





## Italiano

Il presente obiettivo di conversione Sony VCL-HA07A è stato progettato per l'uso con una videocamera digitale Sony, di seguito chiamata "videocamera", dotata di filtro del diametro di 37 mm. Utilizzando gli anelli adattatori in dotazione, è inoltre possibile utilizzare l'obiettivo di conversione con videocamere dotate di filtri del diametro di 25 o 30 mm.

## AVVERTIMENTO

Non osservare il sole direttamente attraverso il presente obiettivo di conversione. Ci potrebbe infatti causare lesioni agli occhi o la perdita della vista.

## Prestare attenzione durante la rimozione della protezione MC

Per rimuovere la protezione MC applicata all'obiettivo di conversione e così via, avvolgerla con un panno morbido, quindi svitarla lentamente (vedere la figura **1**). Per evitare di ferirsi, prestare attenzione a non far cadere l'obiettivo di conversione. Maneggiare l'obiettivo con cura onde evitare di ferirsi accidentalmente.

## Applicazione dell'obiettivo di conversione

**Uso con filtro di diametro pari a 37 mm**

- Rimuovere i copriobiettivi situati nelle parti anteriore e posteriore dell'obiettivo di conversione.
- Installare l'obiettivo di conversione sulla videocamera (vedere la figura **A**).

**Con un filtro del diametro di 25 o 30 mm**

- Rimuovere i copriobiettivi situati nelle parti anteriore e posteriore dell'obiettivo di conversione.
- Applicare alla videocamera l'anello adattatore in dotazione.
- Applicare l'obiettivo di conversione all'anello adattatore (vedere la figura **A**).

\* La videocamera a cui viene applicato l'obiettivo di conversione non deve necessariamente corrispondere al modello illustrato nella figura.

### Rimozione dell'anello adattatore

Se risulta difficile rimuovere l'anello adattatore dall'obiettivo di conversione, utilizzare la chiave dell'anello adattatore in dotazione (vedere la figura **B**).

### Note sull'uso

- Per il deposito, assicurarsi di applicare l'apposito copriobiettivo all'obiettivo di conversione.
- Non conservare l'obiettivo di conversione in luoghi eccessivamente umidi per periodi prolungati, onde evitare la formazione di muffa.
- Se la videocamera viene posizionata su un tavolo o su una superficie piana con l'obiettivo di conversione applicato, il corpo della videocamera stessa risulta inclinato ed instabile in quanto appoggiato sulla parte esterna dell'obiettivo di conversione. Maneggiarla quindi con cura.
- Non danneggiare l'obiettivo di conversione quando stesso è applicato alla videocamera.
- In alcune videocamere, il peso dell'obiettivo di conversione applicato impedisce di tenere bloccata la sezione dell'obiettivo. Si consiglia quindi di sostenere la sezione dell'obiettivo con la mano o di utilizzare un treppiede durante la registrazione.
- Se l'obiettivo di conversione viene utilizzato da una posizione grandangolare, è possibile che gli angoli dello schermo risultino oscurati. In tal caso, regolare lo zoom sulla posizione di teleobiettivo fino a quando l'effetto non scompare.
- Se vengono applicati la protezione MC o altri filtri all'obiettivo di conversione, è possibile che gli angoli dello schermo risultino oscurati. In tal caso, regolare lo zoom sulla posizione di teleobiettivo fino a quando l'effetto non scompare oppure utilizzare l'obiettivo di conversione privo della protezione MC o di altri filtri.
- Se l'obiettivo di conversione viene utilizzato con il flash esterno, è possibile che gli angoli dello schermo risultino oscurati. In tal caso, regolare lo zoom sulla posizione di teleobiettivo fino a quando l'effetto non scompare.

### Formazione di condensa

Se l'obiettivo di conversione viene trasportato direttamente da un luogo freddo a uno caldo, è possibile che si formi della condensa sull'obiettivo. Per evitare che ci accada, mettere l'obiettivo di conversione in una busta di plastica o similiv. Rimuovere l'obiettivo dalla busta quando la temperatura all'interno di quest'ultima ha raggiunto la temperatura ambiente.

### Limiti d'uso

- Non possibile utilizzare il flash incorporato. Disattivare il flash prima dell'uso.
- Non possibile utilizzare le funzioni NightShot, NightShot plus, Hologram AF, la funzione di comando a distanza a infrarossi NightFraming e cos via.

### Pulizia dell'obiettivo ad ampia conversione

Rimuovere la polvere dalla superficie dell'obiettivo di conversione utilizzando un soffietto o un pennello morbido.

### Caratteristiche tecniche

Ingrandimento	0,7
Struttura dell'obiettivo	3 gruppi, 3 elementi
Diametro della vite	M37 × 0,75
Dimensioni	
Diametro massimo:	circa ø 68 mm
Lunghezza totale:	circa 43 mm
Peso (esclusi i copriobiettivi)	circa 110 g
Accessori inclusi:	obiettivo ad ampia conversione(1), copriobiettivo (per le parti anteriore e posteriore dell'obiettivo)(2), anello adattatore (25 mm/30 mm) (1 di ciascun anello), custodia di trasporto (1), Chiave dell'anello adattatore (1), Corredo di documentazione stampa

## Português

A objectiva de conversão VCL-HA07A da Sony destina-se a ser utilizada com a câmara de vídeo digital da Sony, designada mais adiante por "câmara", com um filtro de 37 mm de diâmetro. Também pode utilizar a objectiva de conversão com câmaras de vídeo digitais, com filtros de 25 ou 30 mm de diâmetro, utilizando os anéis adaptadores fornecidos.

## AVISO

Não olhe directamente para o sol através desta objectiva de conversão. Caso contrário, pode sofrer lesões oculares ou perda de visão.

### Cuidados a ter quando desmontar o protector MC

Para retirar o protector MC montado na objectiva de conversão, etc., coloque um pano macio sobre o protector MC e desenrosque-o lentamente. (consulte a figura **B**) Para evitar ferimentos, tenha cuidado para não deixar cair a objectiva de conversão. A falta de cuidado no seu manuseamento pode provocar ferimentos.

## Montar a objectiva de conversão

**Com o filtro de 37mm de diâmetro**

- Retire as tampas da objectiva de conversão tanto à frente como atrás.
- Monte a objectiva de conversão na câmara. (consulte a figura **A**)

**Com o filtro de 25 ou 30mm de diâmetro**

- Retire as tampas da objectiva de conversão tanto à frente como atrás.
- Monte o anel adaptador fornecido na câmara.
- Monte a objectiva de conversão no anel adaptador. (consulte a figura **A**)

\* A câmara à qual montou a objectiva de conversão pode não ser a que aparece na figura.

### Retirar o anel adaptador

Se não conseguir retirar o anel adaptador da objectiva de conversão com facilidade, utilize a chave de anel adaptador acessória. (consulte a figura **B**)

## Notas sobre a utilização

- Quando guardar a câmara, verifique se colocou a tampa na objectiva de conversão.
- Não guarde a objectiva de conversão num local muito húmido, durante muito tempo, para impedir que fique com mofo.
- Se colocar a câmara numa mesa ou noutra superfíe plana com a objectiva de conversão montada, a própria câmara fica inclinada e instável, pois está apoiada na extremidade exterior da objectiva. Utilize-a com cuidado.
- Não danifique a objectiva de conversão quando esta estiver montada na câmara.
- Em algumas câmaras, quando montado a objectiva de conversão, o peso impossibilita o bloqueio da parte da objectiva. Para fazer gravações, segure na parte da objectiva com a mão ou utilize um tripé.
- Quando utilizar a objectiva de conversão numa posição grande angular, os cantos do ecrã podem ficar mais escuros. Se isso acontecer, regule o zoom para a posição de teleobjectiva até o efeito desaparecer.
- Quando montar o protector MC ou outros filtros na objectiva de conversão, os cantos do ecrã podem ficar mais escuros. Se isso acontecer, regule o zoom para a posição de teleobjectiva até o efeito desaparecer ou utilize a objectiva de conversão sem montar o protector MC ou os outros filtros.
- Quando utilizar a objectiva de conversão com um flash externo, os cantos do ecrã podem escurecer. Se isso acontecer, regule o zoom para a posição de teleobjectiva até o efeito desaparecer.

### Condensação de humidade

Se transportar a objectiva directamente de um local frio para outro quente, a humidade pode condensar-se na objectiva de conversão. Para evitar que isso aconteça, coloque a objectiva num saco de plástico, etc. Retire a objectiva de conversão do saco quando a temperatura do ar no interior do mesmo atingir a temperatura ambiente.

### Restrições na utilização

- Não pode utilizar o flash incorporado. Antes de utilizar a máquina desactive o flash.
- Não pode utilizar as funções NightShot, NightShot plus, Hologram AF e a função de controlo à distância por infravermelhos NightFraming, etc.

### Limpar a objectiva de conversão grande angular

Limpe o pó na superfície da objectiva de conversão com uma escova sopradora ou uma escova macia.

## Características técnicas

Ampliação	0,7
Estrutura da objectiva	3 grupos, 3 elementos
Díâmetro do parafuso	M37 × 0,75
Dimensões	
Díâmetro máximo:	Aprox. 68 mm de diâmetro
Comprimento total:	Aprox. 43 mm
Peso (sem as tampas)	Aprox. 110 g
Itens incluídos:	Objectiva de conversão grande angular (1), Tampa da objectiva (nas partes da frente e de trás da objectiva)(2), Anel adaptador(25 mm/30 mm) (1 para cada), Bola de transporte(1), Chave de anel adaptador (1), Documentos impressos

## 中文（简）

Sony VCL-HA07A广角镜专门设计用于滤光镜直径为37mm的Sony 数码视频摄像机（以下简称“摄像机”）。借助附带的镜头转接器，您还可以与滤光镜直径为25mm或30mm的Sony视频摄像机搭配使用广角镜。

## 警告

请勿透过本广角镜直视太阳。否则可能会损伤您的眼睛或造成失明。

## MC保护镜拆卸注意事项

如需取下安装到广角镜等镜头的MC保护镜，请用软布覆盖MC保护镜，然后将其慢慢旋下。（参见图 **C**）

为避免受到伤害，请注意不要跌落广角镜。粗心的操作可能会导致意外伤害。

## 安装广角镜

**37mm直径滤光镜适用**

- 取下广角镜前后的镜头盖。
- 将广角镜安装到摄像机。（参见图 **A**）

**25mm或30mm直径滤光镜适用**

- 取下广角镜前后的镜头盖。
- 将附带的镜头转接器安装到摄像机。
- 将广角镜安装到镜头转接器。（参见图 **A**）

\* 安装广角镜的摄像机并非必须是图示摄像机。

## 拆卸镜头转接器

如果难以从转换镜头上拆下镜头转接器，请使用附带的镜头转接器扳手。（参见图 **B**）

## 使用事项

- 存放广角镜时，请务必装上镜头盖。
- 请避免在过渡潮湿的地方长时间存放广角镜，以防其发霉。
- 安装了广角镜的情况下将摄像机放置于桌面或其他平面时，由于摄像机靠在广角镜的外缘，因此摄像机机身会倾斜且不平衡。请小心操作。
- 将广角镜安装到摄像机时，请勿损坏广角镜。
- 安装广角镜时，某些摄像机的重量会造成无法锁定镜头部分。推荐用手支撑镜头部分或使用三脚架进行拍摄。
- 在广角位置使用广角镜时，屏幕四角可能会变黑。如果发生这种情况，请向远距位置调整变焦，直到现象消失为止。
- 将MC保护镜或其他滤光镜安装到广角镜时，屏幕四角可能会变黑。如果发生这种情况，请向远距位置调整变焦，直到现象消失为止。
- 或者在不安装MC保护镜或其他滤光镜的情况下使用广角镜。
- 安装外部闪光灯的情况下使用广角镜时，屏幕四角可能会变黑。如果发生这种情况，请向远距位置调整变焦，直到现象消失为止。

### 结露

如果将广角镜直接从寒冷的地方带到温暖的地方，湿气可能会凝结在广角镜上。为避免发生结露，请将广角镜放置在塑料袋等包装中。当袋内的空气温度达到周围环境的温度时，再将广角镜取出。

### 使用限制

- 无法使用内置闪光灯。使用之前，请取消闪光灯。
- 无法使用夜拍功能、超级夜拍功能、全息自动对焦功能和夜间取景红外遥控功能等。

### 清洁广角镜

用气刷或软刷刷去广角镜表面的灰尘。用略微蘸有中性洗涤剂溶液的软布轻柔地指印或其他污点。

## 规格

放大率	0.7
镜头结构	3组3元件
螺丝直径	M37 × 0.75
尺寸	
最大直径:	约ø 68mm
总长度	约43mm
质量（不包括镜头盖）	约110g
所含物品	广角镜(1)、镜头盖（用于镜头前后）(2)、镜头转接器 (25mm/30mm) (各1)、软便携包(1)、镜头转接器扳手(1)、成套印刷文件

<span><span><span></span></span></span> 索尼公司
出版日期：2013年4月

## 한국어

Sony VCL-HA07A 컨버전 렌즈는 필터 직경이 37 mm 인, 이하 “카메라”라 하는 Sony 디지털 비디오 카메라 레코더에 부착됩니다. 본 컨버전 렌즈는 부착된 어댑터 링을 사용해서 25 mm 또는 30 mm 직경 필터의 Sony 디지털 비디오 카메라 레코더에서 사용할 수도 있습니다.

## 경고

컨버전 렌즈를 통하여 태양을 곧바로 보지 마십시오. 눈에 상처를 입거나 시력을 잃을 수 있습니다.

### MC 프로젝터 분리 시 주의 사항

컨버전 렌즈에 장착된 MC 프로젝터를 제거하려면 MC 프로젝터를 부드러운 천으로 덮은 다음 돌면서 분리하십시오. (그림 **참조**)
컨버전 렌즈를 떨어뜨려 다치지 않도록 주의하십시오.
립금 시 부주의한 취급을 할을 수 있습니다.

### 컨버전 렌즈 부착

**필터 직경이 37 mm 인 경우**

- 컨버전 렌즈의 앞면 렌즈 덮개를 제거합니다.
- 카메라에 렌즈를 장착합니다. (그림 **A** 참조)

**필터 직경이 25 mm 또는 30 mm 인 경우**

- 컨버전 렌즈의 앞면 렌즈 덮개를 제거합니다.
- 제공된 어댑터 링을 카메라에 장착합니다.
- 어댑터 링에 컨버전 렌즈를 부착합니다. (그림 **A** 참조)

\* 컨버전 렌즈를 장착할 카메라가 그림과 다른 것일 수도 있습니다.

### 어댑터 링 분리하기

컨버전 렌즈에서 어댑터 링이 잘 분리되지 않을 때에는 역세어리 어댑터 링 받침을 사용하여 주십시오. (그림 **B** 참조)

### 사용 시 주의 사항

- 보통 컨버전 렌즈 덮개를 끼워주십시오.
- 컨버전 렌즈가 오습면 사용할 수 없으므로 렌즈를 습한 환경에 장기간 보관하지 마십시오.
- 컨버전 렌즈가 장착된 상태로 카메라를 차차나 편평한 곳에 두면 컨버전 렌즈의 바깥쪽 모서리로 무거운 충동이 이동하여 카메라의 본체가 기울거나 불안정해질 수 있습니다. 따라서 주의해서 다루 시기 바랍니다.
- 카메라에 컨버전 렌즈가 부착되어 있는 동안 컨버전 렌즈가 손상되지 않도록 주의하십시오.
- 일부 카메라의 경우 컨버전 렌즈를 장착할 때 그 무게 때문에 렌즈를 고정시키지 못할 수 있습니다. 이 경우 촬영 시 렌즈 부분을 손이나 삼각대로支撐하는 것이 좋습니다.
- 광각 포지션에서 컨버전 렌즈를 사용하는 경우 화면의 가장자리가 어두워질 수 있습니다. 이 경 우는 이 현상이 사라질 때까지 망원 포지션에서 촬영 조정하십시오.
- 컨버전 렌즈에 MC 프로젝터나 다른 필터를 부착하는 경우 화면의 가장자리가 어두워질 수 있습니다. 이 경우 이 현상이 사라질 때까지 망원 포지션에서 촬영 조정하십시오.

### 결로 현상

온도가 낮은 장소에서 온습은 장소로 컨버전 렌즈를 바로 옮기면 컨버전 렌즈에 결로 현상이 생길 수 있습니다. 결로 현상이 생기는 것을 방지하려면 컨버전 렌즈를 비닐 주머니 등에 넣어 주십시오. 비닐 주머니의 내부 온도가 주위 온도와 비슷해질면 컨버전 렌즈를 비닐 주머니에서 꺼내 주십시오.

### 사용상 제한

- 내장 플래시를 사용할 수 없습니다. 사용 전에 플래시를 사용 해제하십시오.
- NightShot 기능, NightShot plus 기능, Hologram AF 기능, NightFraming 최외선 리모 컨 기능 등은 사용할 수 없습니다.

### 와이드 컨버전 렌즈 청소

충동 브러쉬나 부드러운 브러쉬로 컨버전 렌즈 표면의 먼지를 제거하십시오. 부드러운 천에 약한 세제와 함께 약간의 물을 묻혀 지우거나 기타 얼룩을 제거하십시오.

## 주요 제원

배율	0.7
렌즈 구성	3군 3매
나사 직경	M37 × 0.75
외형 치수	
최대 직경:	약 ø 68 mm
전장	약 43 mm
중량 (케이스 제외)	약 110 g
동봉품	와이드 컨버전 렌즈 (1), 렌즈 캡 (렌즈 앞뒤용) (2), 어댑터 링 (25 mm/30 mm) (각 1), 휴대용 파우치 (1), 어댑터 링 렌치 (1), 도쿠먼트 케트

## Русский

Конверсионный объектив VCL-HA07A фирмы Sony предназначен для пользования вместе с цифровой видеокамерой-рекордером фирмы Sony (далее по тексту - "камера") со стандартным диаметром 37 мм. А также, конверсионный объектив можно использовать вместе с цифровой видеокамерой-рекордером фирмы Sony со светофильтром диаметром 25 мм или 30 мм, сочетая прилагаемые адаптерные кольца.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не смотрите на солнце через настоящий конверсионный объектив. Несоблюдение этого указания может привести к повреждению глаз или потере зрения.

### Меры предосторожности при отсоединении защитной насадки

Чтобы снять защитную насадку, прикрепленную к конверсионному объективу или т.п., оберните ее мягкой тканью и осторожно отвинтите ее. (См. рисунок **C**)

Во избежание повреждения надо быть осторожны, чтобы не уронить конверсионный объектив. Неправное обращение может привести к непредвиденному повреждению.

### Подсоединение конверсионного объектива

**Со светофильтром диаметром 37 мм**

- Снимите крышки с передней и задней сторон конверсионного объектива.
- Установите конверсионный объектив на камеру. (См. рисунок **A**)

**Со светофильтром диаметром 25 мм или 30 мм**

- Снимите крышки с передней и задней сторон конверсионного объектива.
- Установите прилагаемое адаптерное кольцо на камеру.

Подсоедините конверсионный объектив к адаптерному кольцу. (См. рисунок **A**)

\* Камера, к которой подсоединяется конверсионный объектив, может отличаться от той, что показана на рисунке.

## Отсоединение адаптерного кольца

При возникновении затруднения в отсоединении адаптерного кольца от конверсионного объектива примените прилагаемый гаечный ключ под адаптерное кольцо. (См. Рисунок **B**)

### Примечания по пользованию

- При хранении обязательно надевать крышки на конверсионный объектив.
- Не оставляйте конверсионный объектив длительное время в местах повышенной влажности во избежание образования плесени.
- Если камеру с подсоединенным конверсионным объективом положить на стол или другую плоскую поверхность, то собственно камера наклонится и ее положение будет неустойчивым, так как она опирается на внешний край объектива. Обращайтесь с ней осторожно.
- Не повредите конверсионный объектив, когда он подсоединен к камере.
- При подсоединении конверсионного объектива к некоторым камерам нельзя будет зафиксировать его из-за большого веса. При съемке рекомендуется поддерживать объектив рукой или использовать штатив.
- Когда конверсионный объектив используется в широкоугольном положении, углы экрана могут быть затемнены. При возникновении этого регулируйте трансфокацию в положении телефото, пока этот эффект не исчезнет.
- Когда к конверсионному объективу подсоединена защитная насадка или другие светофильтры, углы экрана могут быть затемнены. При возникновении этого регулируйте трансфокацию в положении телефото, пока этот эффект не исчезнет, или используйте конверсионный объектив без защитной насадки или других светофильтров.
- Когда конверсионный объектив используется с внешней вспышкой, углы экрана могут быть затемнены. При возникновении этого регулируйте трансфокацию в положении телефото, пока этот эффект не исчезнет.

### Конденсация влаги

Если конверсионный объектив перенесен из холодного в теплое место, то на конверсионном объективе может произойти конденсация влаги. Для предотвращения конденсации влаги поместите конверсионный объектив в пластиковую сумочку или т.п. Когда температура воздуха внутри сумочки достигнет температуры окружающего воздуха, извлеките конверсионный объектив.

### Ограничения по пользованию

- Нельзя использовать встроенную вспышку. Перед использованием отключите вспышку.
- Нельзя использовать функции NightShot, NightShot plus, Hologram AF и инфракрасного дистанционного управления NightFraming и др.

### Чистка конверсионного широкоугольника

Очистите поверхность конверсионного объектива от пыли с помощью груши с щеткой или мягкой щетки. Сотрите отпечатки пальцев или другие пятна с помощью мягкой ткани, слегка смоченной раствором неагрессивного мощного средства.

<b>Технические характеристики</b>	
Увеличение	0,7
Конструкция объектива	3 группы, 3 элемента
Размер резьбовой части	M37 × 0,75
Габариты	
Наибольший диаметр:	Приблиз. ø 68 мм
Общая длина:	Приблиз. 43 мм
Масса (не включая крышки)	Приблиз. 110 г
Комплектность поставки	Конверсионный широкоугольник (1), крышка для объектива (передняя и задняя) (2), адаптерное кольцо (25 мм/30 мм) (по 1 шт.), персонаый мешок (1), Гаечный ключ под адаптерное кольцо (1), набор печатной документации

Импортер на территории РФ и название и адрес организации, расположенной на территории РФ, уполномоченной принимать претензии от пользователей: ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Косыгинашвский проезд, 6, Россия

Дата изготовления напечатана на картонной коробке.

## 中文（繁）

Sony VCL-HA07A 廣角鏡頭專門設計用於濾光鏡直徑為37 mm的Sony 數碼視頻攝像機（以下簡稱“攝像機”）。借助附帶的鏡頭轉接環，您還可以與濾光鏡直徑為25 mm或30 mm的Sony 視頻攝像機搭配使用廣角鏡頭。

### 警告

請勿透過本廣角鏡頭直視太陽。否則可能會損傷您的眼睛或造成失明。

### MC 保護鏡拆卸注意事項

如需取下安裝到廣角鏡頭等鏡頭的MC保護鏡，請用軟布覆蓋MC保護鏡，然後將其慢慢旋下。（參見圖 **C**）

為避免受到傷害，請注意不要跌落廣角鏡頭。粗心的操作可能會造成意外傷害。

### 安裝廣角鏡頭

**37 mm 直徑濾光鏡適用**

- 取下廣角鏡頭前後的鏡頭蓋。
- 將廣角鏡頭安裝到攝像機。（參見圖 **A**）

**25 mm 或30 mm 直徑濾光鏡適用**

- 取下廣角鏡頭前後的鏡頭蓋。
- 將附帶的鏡頭轉接環安裝到攝像機。
- 將廣角鏡頭安裝到鏡頭轉接器。參見圖 **A**）

\* 安裝廣角鏡頭的攝像機並非必須是圖示攝像機。

### 拆卸鏡頭轉接環

如果難以從轉換鏡頭上拆下鏡頭轉接環，請使用附帶的鏡頭轉接環扳手。（參見圖 **B**）

### 使用事項

- 存放廣角鏡頭時，請務必裝上鏡頭蓋。
- 請避免在過渡潮濕的地方長時間存放廣角鏡頭，以防其发霉。
- 安裝了廣角鏡頭的情況下將攝像機放置於桌面或其他平面時，由於攝像機靠在廣角鏡頭的外緣，因此攝像機機身會傾斜且不平衡。請小心操作。
- 將廣角鏡頭安裝到攝像機時，請勿損壞廣角鏡頭。
- 安裝廣角鏡頭時，某些攝像機的重量會造成無法鎖定鏡頭部分。推薦用手支撐鏡頭部分或使用三腳架進行拍攝。
- 在廣角位置使用廣角鏡頭時，屏幕四角可能會變黑。如果發生這種情況，請向遠距位置調整變焦，直到現象消失為止。
- 將MC保護鏡或其他濾光鏡安裝到廣角鏡頭時，屏幕四角可能會變黑。如果發生這種情況，請向遠距位置調整變焦，直到現象消失為止。
- 或者在不安裝MC保護鏡或其他濾光鏡的情況下使用廣角鏡頭。
- 安裝外部閃光燈的情況下使用廣角鏡頭時，屏幕四角可能會變黑。如果發生這種情況，請向遠距位置調整變焦，直到現象消失為止。

### 濕氣凝結

如果將廣角鏡頭直接從寒冷的地方帶到溫暖的地方，濕氣可能會凝結在廣角鏡頭上。為避免濕氣凝結，請將廣角鏡頭放置在塑料袋等包裝中。袋袋內的空氣溫度達到周圍環境的溫度時，再將廣角鏡頭取出。

### 使用限制

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>